

(Deckblatt)

...../...../2022

<p>Schulstempel</p> <p>Schulamt:</p> <p>Regierungsbezirk :</p>

Für Ihre Fragen : Ansprechpartnerin Frau Gonca ONAL
(Tel : 089 / 17 81 911, E – Mail : munihegitim@gmail.com)

(Zuständigkeitsgebiet; Oberbayern, Schwaben, Niederbayern)

Türkisches Generalkonsulat
Referat für Schulwesen
Menzinger Str. 3

80638 München

Anlage : Anträge

Mit freundlichen Grüßen



TÜRKISCHES GENERALKONSULAT MÜNCHEN
Referat für Bildungswesen

München, den 14.01.2022

Sehr geehrte Schulleiterinnen und Schulleiter,

hiermit möchten wir uns für Ihre langjährige Mitwirkung und Unterstützung bei der Realisierung des „Unterrichts für Türkische Sprache und Kultur“ recht herzlich bedanken.

Wie am 25. März 2010 mit dem Bayerischen Staatsministerium für Unterricht und Kultus vereinbart wurde, ersuchen wir Sie höflichst, auch für das kommende Schuljahr 2021/2022 die anbei angefügten Informationsschreiben und die Antragsformulare für den „Unterricht für Türkische Sprache und Kultur“ Ihren Schülerinnen und Schülern bzw. deren Eltern weiterzuleiten.

Ein ordnungsgemäßes Austeilen und Einsammeln der Antragsbögen ist uns sehr wichtig, damit wir anhand der Teilnehmerzahlen die Personal- und Unterrichtspläne für das kommende Jahr erstellen können. Aus diesem Grund wären wir Ihnen sehr dankbar, wenn Sie die Rückmeldungen der Antragsformulare spätestens bis zum 31. Mai 2022 an das Türkische Generalkonsulat München schicken könnten.

Wir sind uns sicher, dass Sie und Ihre Lehrkräfte für einen einwandfreien und reibungslosen Ablauf bei der Organisation des „Unterrichts für Türkische Sprache und Kultur“ sorgen werden und danken Ihnen in diesem Zusammenhang nochmals für Ihr Engagement sowie Ihre freundliche Unterstützung. Wir freuen uns auf die weitere Zusammenarbeit mit Ihrer Schule!

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, stehen wir Ihnen selbstverständlich gerne telefonisch oder per E-Mail zur Verfügung, ansonsten hoffen wir, dass wir auch dieses Schuljahr wieder erfolgreich zusammenarbeiten werden.

Mit freundlichen Grüßen

Prof. Dr. Mustafa Çakır
Bildungsattachè



T.C.
MÜNİH BAŞKONSOLOSLUĞU
Eğitim Ataşeliği

Münih, 14.01.2022

Değerli Veliler,

Geleceğimizin teminatı olan çocuklarımızın “iyi birer eğitim alması ve başarılı, üretken ve sorumluluğunun bilincinde birer vatandaş olarak hayata atılması” hepimizin ortak arzusudur.

Çocuklarımızın devam ettikleri okullarda başarılı olması, yaşadıkları toplum içinde kabul görmesi için ileri düzeyde Almanca bilmesi gerekir. Türkçesi zayıf olan çocukların Almancayı öğrenmesi de zordur. Çok kültürlü bir toplum içinde sadece Almanca veya sadece Türkçe öğrenen çocukların kanatlarından biri eksik kalmaktadır. Türkçe derslerine devam eden, hem Almanca hem de Türkçe öğrenen iki dilli çocukların okul başarıları tek dilli çocuklara göre daha ileri düzeydedir. Ayrıca iki dili ve iki kültürü bilen insanların sosyal hayatta daha hoşgörülü ve birlikte yaşama becerilerinin daha gelişmiş olduğu bilinmektedir.

Bayvera Eğitim ve Kültür Bakanlığı ile 2009/2010 öğretim yılından bu yana sürdürülen işbirliğiyle Başkonsolosluğumuzun görev bölgesinde bulunan Grundschule, Mittelschule, Realschule ve Gymnasium türü okullarda “Türkçe ve Türk Kültürü Dersi” tamamen ücretsiz olarak verilmektedir. Bu ders Türkiye Cumhuriyeti Milli Eğitim Bakanlığının deneyimli öğretmenleri arasından seçilerek yurt dışında görevlendirilen uzman öğretmenler tarafından verilmektedir.

Alman okul sistemi içindeki zorunlu dersler dışında olan bu derse katılım velilerin isteğine bağlıdır. Derslere düzenli devam eden öğrencilere sene sonunda okul türüne göre karne ile birlikte ayrı bir katılım belgesi verilmekte veya karnelerine Türkçe dersini aldığı bilgisi işlenmektedir.

Türkçe dersine devam eden öğrenciler not ortalamasını yükseltmek istedikleri takdirde, ortaokulu nitelikli bitirme belgesi için girilen performans sınavında da (Leistungsfeststellung zum Erwerb des qualifizierenden Abschluss der Mittelschule) Türkçe dersini seçebilmektedir.

Bu dersin açılabilmesi için en az 12 öğrenci velisinin çocuğunun devam ettiği okul idaresine dilekçe ile başvuruda bulunması gerekmektedir. Derse katılmak için hazırlanan örnek dilekçeler okul idaresi tarafından verilmektedir. Bu dilekçeler Türkçe öğretmenlerimizden, okul aile birliğinden de temin edebilir; Başkonsolosluğumuz Eğitim Ataşeliğinin internet sayfasından erişilebilir. Çocuğunuzun devam ettiği okulda yeterli sayıda başvuru olmaması halinde ve sizin de arzu etmeniz halinde, çocuğunuzu yakın çevredeki bir başka okulda açılan derse de götürebilirsiniz.

Çocuğunuzun daha iyi bir geleceği için bugünden karar verin. Size gönderilen dilekçeyi okul idaresine veya öğretmenlerinize ulaştırın. Çocuğunuzun hem Almanca hem de Türkçe öğrenmesini sağlayın.

Saygılarımla

Prof. Dr. Mustafa ÇAKIR
Eğitim Ataşesi



TÜRKÇE ve TÜRK KÜLTÜRÜ DERSLERİ BAŞVURU DİLEKÇESİ
ANTRAGSFÖRMULAR AUF ERTEILUNG DER TÜRKISCHEN SPRACHE UND KULTUR

Öğrencinin Adı ve Soyadı / Vor- und Nachname des Schülers	Milliyeti / Staatsangehörigkeit
Doğum Yeri ve Tarihi / Geburtsort und Datum	
Velisinin Adı / Name des Erziehungsberechtigten	
Okulun Adresi ve Sınıfı / Adresse der Schule und Klasse	
2021-2022 öğretim yılında öğrenim gördüğü sınıfı / Klasse im Schuljahr 2021-2022	
Ev Adresi / Adresse	
Telefon / Telefon	Cep Telefonu / Mobil
E-Posta / E-Mail	

Çocuğumun T.C. Münih Başkonsolosluğu tarafından, -imkânlar dâhilinde organize edilerek- verilmekte olan, "Türkçe ve Türk Kültürü Dersleri"ne katılmasını istiyorum. Ders şartların elverdiği ölçüde yüz yüze veya uzaktan öğretim yoluyla verilebilir.

Ich erlaube, dass mein Kind an dem MEU Türkische Sprache und Kultur teilnehmen wird. Der Unterricht, der coronabedingt auch in Form von Fernunterricht fortgesetzt werden kann, wird durch das Türkische Generalkonsulat in München angeboten.

Eğitim yılı süresince çocuğumun, "Türkçe ve Türk Kültürü Dersleri" ne düzenli olarak devam edeceğini taahhüt ederim.

Die Anmeldung verpflichtet zum regelmäßigen Besuch des Unterrichts "Türkische Sprache und Kultur" und gilt mindestens für die Dauer eines Schuljahres.

Bir okulda ders ancak en az 12 öğrenci velisinin yazılı başvurusunda bulunması halinde verilebilmektedir.

An einer Schule kann der Unterricht nur dann erteilt werden, wenn mindestens zwölf Eltern dazu einen Antrag gestellt haben.

Okuldaki öğrenci sayısı yeterli olmadığı takdirde, isterseniz çocuğunuz yakın çevredeki başka bir okulda derse katılabilir.

Auch wenn die Zahl der Schüler an einer Schule nicht ausreicht, darf Ihr Kind wenn Sie möchten an einer anderen Schule in der Nähe am Unterricht teilnehmen.

Aşağıda imzası bulunan kişi, kişisel verilerin Genel Veri Koruma Mevzuatı uyarınca toplanmasına, saklanmasına ve işlenmesine gönüllü olarak izin verir.

Der Unterzeichner willigt freiwillig ein, dass personenbezogene Daten gemäß der Allgemeinen Datenschutzverordnung erhoben, gespeichert und verarbeitet werden.

Tarih

Velinin imzası

Datum

Unterschrift der Erziehungsberechtigten

Başvuru dilekçesinin Mayıs sonuna kadar sınıf öğretmenine iletilmesi rica olunur.

Wir bitten Sie, das Anmeldeförmular bis zum Ende Mai an die Klassenleitung weiterzuleiten.

An T.C. Münih Başkonsolosluğu / Eğitim Ataşeliği
Türkisches Generalkonsulat /Referat für Bildungswesen
Menzingerstr.3
D-80638 MÜNCHEN

Telefon : 0 (89) 17 81 911
Faks : 0 (89) 17 11 72 84
E-Posta : munihegitim@gmail.com